



Course unit Descriptor		 UNIVERZITET U NOVOM SADU UNIVERSITY OF NOVI SAD
	Faculty of Philosophy	
GENERAL INFORMATION		
Study program in which the course unit is offered	Magyar nyelv és irodalom	
Course unit title	Diakrón szövegelemzési eljárások	
Course unit code	15MM011	
Type of course unit ¹	optional	
Level of course unit ²	Master's	
Field of Study (please see ISCED ³)	0232 Literature and linguistics	
Semester when the course unit is offered	winter	
Year of study (if applicable)	5	
Number of ECTS allocated	6	
Name of lecturer/lecturers	dr. Rajsli Ilona	
Name of contact person	dr. Rajsli Ilona	
Mode of course unit delivery ⁴	Face-to-face	
Course unit pre-requisites (e.g. level of language required, etc)	–	
PURPOSE AND OVERVIEW (max 5-10 sentences)		
A különböző nyelvelmélet típusok megismerése, komplex elemzési technikáinak az elsajátítása, összekapcsolásuk más diszciplínákkal.		
LEARNING OUTCOMES (knowledge and skills)		

¹ Compulsory, optional

² First, second or third cycle (Bachelor, Master's, Doctoral)

³ ISCED-F 2013 - <http://www.uis.unesco.org/Education/Documents/isced-f-detailed-field-descriptions-en.pdf> (page 54)

⁴ Face-to-face, distance learning, etc.

A diakrón nyelvészeti vizsgálat módszereinek megismerése, a szövegelemzési eljárások alkalmazásának elsajátítása. Egy szövegelemző önálló, komplex vizsgálata.

SYLLABUS (outline and summary of topics)

Elméleti oktatás:

Korai kis szövegelemek komplex vizsgálata – kapcsolódás a történelmi, helytörténeti kutatásokkal. Helynevek és személynevek – Tihanyi Apátság Alapítólevele, Lázár-térkép. Kódexek: párhuzamos szövegvizsgálat (bibliai szövegek, Szent Brigitta-imák a Gyöngyösi-, Pozsonyi-, Thewrewk-, Lázár-, Czech-, Winkler-, Gömör-kódexben). A kódexek művelődéstörténeti háttere. Margit-legenda – referenciális vizsgálatok. Stilisztikai vizsgálatok: hasonlat és metafora (Soproni Virágének). Az elbeszélő attitűd vizsgálata a Szabács Viadala c. műben. Bagonyai Ráolvasások – néprajzi kapcsolódások, európai szövegparhuzamok. Misszilisek – az egyén és a társadalmi-történelmi valóság átszövődése (Telegdy Pál levele). Magyar bibliafordító egyéniségek. Lencsés György Orvosi könyve 1577 körül – a magyar orvosi szaknyelv alakulása. A könyvnyomtatás kialakulásának következményei. Lippay János Posoni kert c. műve – gazdaságtörténeti jelentősége, a népi hiedelmek továbbélése és a tudatos szakmai hozzáállás.

Gyakorlati oktatás: Az említett nyelvemlékek részleteinek elemtörténeti- és komplex vizsgálata.

LEARNING AND TEACHING (planned learning activities and teaching methods)

Előadás, hangzó anyag felhasználása a nyelvemlékek bemutatásában, csoportmunka, önálló munka bemutatása.

REQUIRED READING

Dömötör Adrienne: *Régi magyar nyelvemlékek*. Akadémiai Kiadó, Budapest, 2006.

Molnár–Simon: *Magyar nyelvemlékek*. Tankönyvkiadó, Budapest, 1990

Benkő Loránd: *Az Árpád-kor magyar nyelvű szövegemlékei*. Akadémiai Kiadó, Budapest, 1980.

A. Molnár Ferenc: *A legkorábbi magyar szövegemlékek*. BTK, Debrecen, 2005.

Fóris Ágota: *Kutatásról nyelvészeknek*. Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest, 2008.

„Látjátok feleim...” Magyar nyelvemlékek. OSZK, Budapest, 2009.

Mészöly Gedeon: *Ómagyar szövegek nyelvtörténeti magyarázatokkal*. Tankönyvkiadó, Budapest, 1956.

ASSESSMENT METHODS AND CRITERIA

Az előadásokon való aktív részvétel 20, szemináriumi munka 40, szóbeli vizsga 40 pont.

LANGUAGE OF INSTRUCTION

Hungarian